

2011

考研英语

阅读理解108篇

适合英语（一）及英语（二）考生

主 编：北京大学

肖 克 索玉柱

- 阅读理解Part A 65篇
• 文化与教育 · 人类与自然 · 生活与艺术 · 社会与心理
• 科学与技术 · 信息与传媒 · 医学与健康 · 经济、金融与管理
- 阅读理解Part C 9篇
• 社会科学 · 自然科学 · 交汇主题
- 实战演练Part A及Part C 34篇



北京航空航天大学出版社
BEIHANG UNIVERSITY PRESS

2010 考研英语 阅读理解 108 篇

主 编：肖 克 索玉柱

北京航空航天大学出版社

内容简介

本书以考研英语真题为依据,将阅读理解和英译汉专项练习按照文章内容的主题进行分门别类,以最精简的分类囊括了近10年真题的所有主题类型。本书具有以下鲜明特点:每个主题分为几篇阅读练习,包括精读和泛读文章;完整保留了“核心及超纲词汇”、“难句注释”、“答案详解”、“全文精译”这“四大板块”;沿用了“阅读功能表”这一贴心设计,考生可以记录答题速度和准确度。

图书在版编目(CIP)数据

2011 考研英语阅读理解 108 篇/索玉柱主编. -- 北京:北京航空航天大学出版社, 2010.5
ISBN 978-7-5124-0063-4

I. ①2… II. ①索… III. ①英语—阅读教学—研究生—入学考试—自学参考资料 IV. ①H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 065429 号

2011 考研英语阅读理解 108 篇

肖克 索玉柱 主编

责任编辑:王苗苗

※

北京航空航天大学出版社出版发行

北京市海淀区学院路 37 号(100191) <http://www.buaapress.com.cn>

发行部电话:010-82317024 传真:010-82328026

读者信箱:bhpress@263.net 邮购电话:010-82316936

有限公司印装 各地书店经销

※

开本:787×1092 1/16 印张:21.75 字数:767 千字

2010 年 5 月第 1 版 2010 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5124-0063-4 定价:38.00 元

新大纲英语（一）、英语（二）说明 及对考研英语阅读理解的要求

一、新大纲英语（一）、英语（二）说明

英语（一）：原统考“英语”更名为“英语（一）”，除继续供统考使用外，部分专业学位类别也可选用“英语（一）”。

英语（二）：供19个专业学位类别中的部分专业类别使用。

为更好地适应国家经济建设和社会发展对高层次应用型人才的需要，增强研究生教育服务经济社会发展的能力，教育部决定，要加快研究生教育结构调整、优化的步伐，扩大专业学位研究生招生规模，加强应用型人才的选拔和培养力度，促进人才培养与社会需求的有效衔接。

硕士研究生教育按照培养目标的不同，分为学术型研究生和专业学位研究生。学术型研究生的培养目标是高层次学术研究型专门人才，专业学位研究生的培养目标是掌握某一专业（或职业）领域坚实的基础理论和宽广的专业知识，具有较强的解决实际问题的能力，能够承担专业技术或管理工作，具有良好的职业素养的高层次应用型专门人才。

专业学位研究生招生考试模式确定为“分列招生计划、分类报名考试、分别确定录取标准”，初试考试科目按照与学术型研究生招生“科目对应、分值相等、内容区别”的原则设置，具体为思想政治理论、外国语、基础课、专业基础课四个单元（少数专业学位设置思想政治理论、外国语、基础课三个单元或外国语、综合能力两个单元）。

根据专业学位研究生选拔特点和培养要求，初试外国语设置“英语（二）”供19个专业学位类别中的部分专业类别使用，原统考“英语”更名为“英语（一）”，除继续供统考使用外，部分专业学位类别也可选用“英语（一）”。

二、新大纲英语（一）对考研英语阅读理解的要求

考生应能读懂选自各类书籍和报刊的不同类型的文字材料（生词量不超过所读材料总词汇量的3%），还应能读懂与本人学习或工作有关的文献资料、技术说明和产品介绍等。对所读材料，考生应能：1）理解主旨要义；2）理解文中的具体信息；3）理解文中的概念性含义；4）进行有关的判断、推理和引申；5）根据上下文推测生词的词义；6）理解文章的总体结构以及上下文之间的关系；7）理解作者的意图、观点或态度；8）区分论点和论据。

三、新大纲英语（二）对考研英语阅读理解的要求

考生应能读懂不同题材和体裁的文字材料。题材包括经济、管理、社会、文化、科普等，体裁包括说明文、议论文和记叙文等。根据阅读材料，考生应能：（1）理解主旨要义；（2）理解文中的具体信息；（3）理解语篇的结构和上下文的逻辑关系；（4）根据上下文推断重要生词或词组的含义；（5）进行一定的判断和推理；（6）理解作者的意图、观点或态度。

“得阅读者,得状元”,因考研英语以阅读为重。阅读理解 PART A(四选一)和 PART C(英译汉)在考研英语试卷中的稳定性和重要性是其他题目无可比拟的。不仅如此,这两部分还是同学们夯实英语基础的关键。本着对同学们负责的态度及切实提高考生成绩的愿望,我们精心推出这本由阅读理解和英译汉两部分组成的强化教材。帮助考生在练习中步步为营,稳步提高自己的阅读水平。

编者以真题为依据,将阅读理解和英译汉专项练习按照文章内容的主题进行分门别类:**第一部分阅读理解** Part A 分为:**文化与教育、人类与自然、生活与艺术、社会与心理、科学与技术、信息与传媒、医学与健康、经济、金融与管理**等共八类 65 篇文章,以最精简的分类囊括了近 10 年真题的所有主题类型。考生可以以自己不熟悉的主题为重点进行研读练习,做到复习有的放矢。**第二部分英译汉** Part C 包含:**社会科学、自然科学和交汇主题**三类 9 篇文章,为文科和理工科不同专业背景的同学入手翻译提供了相应的平台(因跨文理专业主题的翻译令大多数同学们倍感头疼)。同学们可以根据自己的专业背景,循序渐进地提高翻译的难度。第三部分 Part A 及 Part C 为阅读理解及英译汉实战演练共 34 篇。

本书具有以下**鲜明特点**:

- ☞ **每个主题均分为几课的阅读练习。**每课包括精读和泛读文章。精读文章短小精悍,是读者领会该主题语篇和文化背景的主要手段。泛读课文则供同学们进行进一步的知识和文化的积累。
- ☞ **本书完整保留了颇受同学们欢迎的“四大板块”:**【核心及超纲词汇】以及【全文精译】中的“重点词汇短语再现”全方位点明文中词汇难点和考点;【难句注释】全面剖析文中长难句;【答案详解】细致分析正确选项与错误选项的分别;【全文精译】不留死角地对全文做出精确解释,完全化解了读者对文章语意不解的疑虑。
- ☞ 本书沿用了**阅读功能表**这一贴心设计。每课练习后,考生可用自己实际测验所花时间与答题建议时间相比,勾选自己答题的正误情况,由此,考生便可翔实记录自己答题的速度和准确度,并可在答题备忘栏内总结答题的经验和体会,方便掌握自己的复习进度和现状。

在研读本书的过程中,同学们可以随时查阅我们编写的《考研英语词汇宝典》一书(北京航空航天大学出版社出版),有效地编织脑中的词汇——句法——篇章的“知识网络”。在阅读中加深对考研词汇的印象,把考研词汇放在阅读中理解、品味,只有如此不断往复,才能加深记忆,事半功倍。

衷心祝愿读者们考取理想的学校和专业!

肖克 索玉柱
2010 年 4 月

本书使用说明

通过了大学英语四级考试的
在校生或在职考生

➡ 座右铭: *I read,
I conquered.*

我读了,我必胜。

如何有效
使用本书

复 习 方 略

- ① 仔细阅读本书“阅读理解复习概述”和“复习思路与解题技能”两部分以及英译汉“翻译原则”、“翻译方法”和“翻译技巧”三部分,熟悉各类题型及解题方法,形成正确的解题思路。
- ② 利用三个月左右的时间,完成第一、二部分74个语篇的练习。精读每课头两篇文章,对照【难句注释】和【全文精译】认真理解文章含义,勾画出段落间的逻辑架构,以理解句子结构和词汇短语在文中意思为首要目标。对于泛读课文,可以对照译文阅读,扩充相关背景知识的词汇量。
- ③ 在对上述内容充分熟读与练习的基础上,在规定的时间内,以真考的心态进入实战篇的套题练习。

通过了大学英语六级考试的
在校生

➡ 座右铭: *I'm the best of
the best.*

我是出类拔萃的。

如何有效
使用本书

复 习 方 略

- ① 研读本书“阅读理解复习思路与解题技能”以及“翻译方法”和“翻译技巧”部分,充分掌握各类题型的答题技能。
- ② 利用两个月左右的时间,完成第一、二部分74个语篇的练习。精读每课头两篇文章,依据【核心及超纲词汇】识记重点单词,对照【难句注释】和【全文精译】理解文章含义,尤其注意读懂并分析长难句,从而同步提高阅读和翻译水平。
- ③ 在对上述内容充分熟读与练习的基础上,在规定的时间内,以真考的心态进入实战篇的套题练习。

重考生
➡ 座右铭: *I change,
therefore, I am.*

我变,故我在。

如何有效
使用本书

复 习 方 略

- ① 在两个月左右的时间内,完成第一、二部分74个语篇的练习。做同步笔记,抄写生词、词组和句型,领会长难句的语法结构。
- ② 阅读本书“阅读理解复习思路与解题技能”以及“翻译方法”和“翻译技巧”部分,在理解主旨大意、细节判断、关系归纳等各类题型答题技能的基础上,在规定的时间内,以真考的心态完成实战篇的练习。

第一部分 阅读理解主题练习 [共 65 篇]

一、阅读理解复习概述.....	1		
(一) 学习英语应重在提高真实能力	1		
(二) 提高英语阅读真实能力的途径	2		
二、阅读理解复习思路与解题技能	5		
(一) 把握重点技能	5		
(二) 难点突破概要	15		
(三) 命题设计的特点	21		
Unit 1 文化与教育 [10 篇]	25	Text 5 社会责任感	92
Text 1 物质社会及世界观的形成	25	Text 6 警察实际生活的缩影	95
Text 2 法国的儿童教育	27	Text 7 手工艺的兴盛	97
Text 3 优秀教师计划	30	Text 8 工作前景	100
Text 4 自由写作	33	Text 9 成功与技能	102
Text 5 青年人的再教育	36	Unit 4 社会与心理 [8 篇]	106
Text 6 词义的多面性	38	Text 1 福利系统与家庭	106
Text 7 在线学习	41	Text 2 心理压力的克服	109
Text 8 专业术语	44	Text 3 心理学家的特权	111
Text 9 美国的形象	47	Text 4 陪审团服务与法律问题	114
Text 10 文化的作用	50	Text 5 文化与政治	117
Unit 2 人类与自然 [10 篇]	54	Text 6 心理疾病的治疗	120
Text 1 “绿色粉饰”	54	Text 7 穷人与精英	122
Text 2 威胁中的五大连湖	56	Text 8 移民法律	125
Text 3 人类的生存压力	59	Unit 5 科学与技术 [6 篇]	129
Text 4 大型动物灭绝的原因	62	Text 1 记忆金属镍钛诺	129
Text 5 澳洲古代巨鸟灭绝探因	65	Text 2 磷酸盐的保护与利用	132
Text 6 邮政天使——信鸽	67	Text 3 科研与可持续发展	134
Text 7 农业与人类文明的发展	69	Text 4 科研的分类方式	137
Text 8 人与动物区别何在?	72	Text 5 DNA 计算机	139
Text 9 环境保护主义者的警告	75	Text 6 通信技术变化的影响	142
Text 10 美国的传记	78	Unit 6 信息与传媒 [8 篇]	145
Unit 3 生活与艺术 [9 篇]	81	Text 1 网络写作	145
Text 1 明星的高收入	81	Text 2 网络空间	147
Text 2 保尔·法莫医生的故事	84	Text 3 电视的消极影响	150
Text 3 本尼·古特曼与爵士乐	86	Text 4 智能化网络	152
Text 4 笑与幽默感	89	Text 5 电视的弊端	155

Text 6 媒体与商务	158	Unit 8 经济、金融与管理 [8 篇]	182
Text 7 针对大众传媒的反思	160	Text 1 贸易赤字的启示	182
Text 8 儿童与网络广告	162	Text 2 国际商务与美国经济	185
Unit 7 医学与健康 [6 篇]	165	Text 3 商务与经济的传统观点	187
Text 1 WHO 与天花的防治	165	Text 4 管理者的应变能力	190
Text 2 厌食症的危机	167	Text 5 购物环境布局	193
Text 3 日常锻炼与减肥	170	Text 6 个人退休账户	196
Text 4 吸烟与公众健康	173	Text 7 经济的区域性发展	198
Text 5 流感的传播与防治	175	Text 8 所有权和财产权	201
Text 6 老年痴呆症	178		

第二部分 英汉翻译主题练习 [共 9 篇]

一、语篇层次上遵循两大翻译原则	204
直译意译互动原则	204
转译导入原则	204
二、语句层次上掌握七种翻译方法	205
顺译法	205
反译法	205
分译法	205
合译法	205
转换法	206
外移法	206
综合法	206
三、词语层次上活用六种翻译技巧	206
词义精选	206
词类转换	207
加词减词	207
词义引申	207
词义褒贬	207
重复用词	208
Unit 1 社会科学主题 [5 篇]	209
Text 1 儿童的学习与教育	209
Text 2 财富发展与奉献	211
Text 3 意大利——妇女能顶半边天	213
Text 4 日本的科技创新	215
Text 5 女英雄——海伦·凯勒	217
Unit 2 自然科学主题 [2 篇]	219
Text 1 生态与地球生物	219
Text 2 全球性变化	221
Unit 3 交汇主题 [2 篇]	224
Text 1 生物技术与环境保护	224
Text 2 科学与社会	226

第三部分 实战篇 [共 34 篇]

Unit 1	229	Text 1 亚马逊母系社会	279
阅读理解	229	Text 2 创造性艺术活动	280
Text 1 透视“自服药物”	229	Text 3 流行音乐发展	282
Text 2 伦敦迎回动物	230	英译汉	283
Text 3 “阅读”详释	232	Text 4 经济繁荣渐受侵蚀	283
英译汉	233	难句注释、全文精译及答案详解	284
Text 4 我的科研领域	233	Unit 7	292
难句注释、全文精译及答案详解	234	阅读理解	292
Unit 2	241	Text 1 流行时尚	292
阅读理解	241	Text 2 社会科学与公众	293
Text 1 转基因动物监管	241	Text 3 美国国内生产总值与税收	294
Text 2 南希的人生	242	英译汉	296
Text 3 对医生的集体诉讼	243	Text 4 手机辐射与脑癌	296
英译汉	245	难句注释、全文精译及答案详解	297
Text 4 新型的科学观	245	Unit 8	304
难句注释、全文精译及答案详解	246	阅读理解	304
Unit 3	253	Text 1 新技术的电脑化	304
阅读理解	253	Text 2 商务电视的利用	305
Text 1 认识大西洋	253	Text 3 社会保险的投资	306
Text 2 沃特·迪斯尼传奇	254	英译汉	308
Text 3 “角色换位”探讨	256	Text 4 企业合并和兼并	308
难句注释、全文精译及答案详解	257	难句注释、全文精译及答案详解	309
Unit 4	262	Unit 9	315
阅读理解	262	阅读理解	315
Text 1 语言是人类成长的关键	262	Text 1 语言教学	315
Text 2 光明女士——南丁格尔	263	Text 2 劳资谈判	316
英译汉	264	Text 3 审 计	318
Text 3 科技进步与市场发展	265	难句注释、全文精译及答案详解	319
难句注释、全文精译及答案详解	266	Unit 10	325
Unit 5	271	阅读理解	325
阅读理解	271	Text 1 白色婚纱	325
Text 1 价格调控	271	Text 2 广 告	326
Text 2 毕加索传奇	272	英译汉	327
难句注释、全文精译及答案详解	274	Text 3 科 学	328
Unit 6	279	难句注释、全文精译及答案详解	329
阅读理解	279		

阅读理解主题练习

[共 65 篇]

用精读泛读对照的方法突破阅读理解难关;用层层推进把握整体的观点理解篇章语意。

计算每课文章要求的时间之和,限定自己在该时间段内完成练习;在核对答案之前,通读语篇后的**核心及超纲词汇**;结合**难句注释**和**答案详解**,重新理解题干选项的含义。结合**全文精译**,全面理解全文词汇、句法以及段落篇章的内容。对同一题型重复错误的情况要重点总结经验教训;精读每课中精读文章。查阅文中的大纲词汇,对照**全文精译**分析文章核心词汇和长难句,理解文章细节内容,理顺段落逻辑关系,进而在语篇的整体把握上得到完善和提高。

一、阅读理解复习概述

(一) 学习英语应重在提高真实能力

要学好英语,首先应认真想一想为什么要学习英语。学习英语不是为了考试,学习英语是为了获得用另一种语言来获取信息、表达信息的能力。学习英语是为了获得一种本领,一种有助于将来学习、生活和工作的真实本领。

这个道理说起来大家都懂,但是,做起来则是另外一回事。不少同学学习英语,首先还是为了应付考试。他们觉得,过不了四级就不能毕业,过不了六级就找不到好工作,如果 TOEFL、GRE 或雅思考不好就出不了国;如果考研英语成绩上不了线就考不上研究生。他们把学习英语的过程变成了准备应付不同类别英语考试的过程。他们每次考试之前都着急,生怕考不好,每次考前都针对该次考试的题型做大量的应试准备。比如,每种英语考试都有多项选择的阅读理解题,而且分数比例占得很大。他们每次考前都做大量的阅读理解题,研究选对答案的技巧。虽然他们花了大量的时间,用了极大的精力,但是,他们整个学习过程关注的只是如何选对答案,如何应付考试,从来不去考虑如何提高真实的阅读理解能力。由于他们的真实能力没有得到实质性提高,考试成绩往往并不理想。

英语考试有许多种,每种考试都有其特定的目的。考研英语考查考生是否具备研究生学习阶段所需要的利用英语学习和研究的能力。英语考试的类别不同,侧重的方向、题型、难度等都有很大区别。不过,各类英语考试都有一个共同点,考查的绝对不是考生应付该类考试的“技巧”。如果考生准备考试,只注重应付考试的所谓“技巧”,而没有真实的英语能力,肯定考不好。如果有了真实的能力再加上一定的应试“技巧”则会考得更好一些。考试成功的基础是真实的英语能力,而所谓的“技巧”只能是锦上添花。虽然大家可能要参加各类英语考试,但是学习英语的基本出发点还是应该落实到提高使用英语的真实能力上。

学了英语,最终要能用英语读、听、说、写,用英语进行交际。考试考查的就是这种真实能力,有了这种真实能力,难道还有必要害怕考试不能取得好成绩吗?

(二) 提高英语阅读真实能力的途径

1. 问题的症结。

就提高英语听、说、读、写这4种能力来说,最容易解决的可以说是阅读。要提高英语听、说能力需要一定的环境,要提高英语写作能力需要别人指导。要提高英语阅读能力,似乎只要有英语书就足够了。

实际情况是:不少同学,学了多年英语,花在阅读上的时间可能最多,但是却没有获得较强的英语阅读能力,原因何在?有些同学,甚至大学都毕业了,读起英语原版书刊来还困难重重。这是为什么?难道英语阅读能力就那么难提高吗?难道过英语阅读关需要那么多年吗?

要回答这些问题,看来需要认真分析一下这些同学学习英语的过程,特别要分析一下他们是如何学习英语阅读的,从而找到问题的症结。

一说到英语阅读,不少人首先想到的是如何应付各类英语考试中的阅读理解部分,都希望能找到一些方法或技巧,以便在阅读理解部分得高分。而各类英语考试中的阅读理解部分,最常见的出题形式就是多项选择题。很多同学学习英语阅读,最终目标就是为了在英语考试时,能把A、B、C、D这些选项选对。即使不能都选对的话,也要对得越多越好。这样一来,不少同学英语阅读关注的焦点就是如何才能尽快地提高自己选对A、B、C、D选项的能力。为了提高这种能力,很多同学相当刻苦,采取了不少措施。最常见的措施有两种:第一种是大量做这种形式的阅读理解题,恨不得每天至少做5篇,一年至少做1,000篇;第二种是千方百计寻找应试“技巧”,比如,究竟答案选项字母的排列有没有什么规律性,哪个字母是答案的可能性更大一些,从选项中的哪些词就可以判定这个选项是答案或不是答案,能不能在文章没有完全看懂,或者文章根本看不懂的情况下,把答案选对等。

采取这两种措施准备阅读理解,似乎有一定道理。他们用这种方法,时间没少花,力气没少费。不过,很多同学考试成绩并不理想。一次考试通不过,第二次还这么准备,第二次依然通不过。有的同学甚至几次通不过,最后只好放弃了。有些同学即使通过了某种英语考试,也只不过是考试成绩“合格”而已,至于真实的英语能力,则另当别论了。不少同学英语学了多年,不仅别人说英语自己听不懂,就是拿来一篇英语,读起来依然困难重重,更不用说用英语去说、去写了。

英语就真的那么难学吗?实际上,只要看一看周围,就可以发现,有不少同学在英语学习上花的时间不见得很多,用的精力不见得很大,也没有经过年复一年的失败,英语就达到了相当高的水平。他们不仅具备了很强的英语阅读能力,而且具备了相当高的英语听、说、写的能力。只要和那些成功的同学比较一下,就不难找到失败的原因了。

原因有许多方面。为了应付考试而学习英语,是学不好英语的一大重要原因。学习方法不对,则是学不好英语的另一大重要原因。本文在此着重探讨一下学习英语的方法,特别是提高阅读理解能力的方法,以便帮助同学提高学习效率,少走弯路,尽快攻克英语阅读关。

2. 学英语究竟是学什么。

为了找到效率高的学习方法,首先要了解英语学习究竟是要学什么。

(1) 英语是一种工具。

对于非英语专业的同学来说,英语根本算不上一门学问,只不过是一种工具而已。那么,如何尽快掌握,并能熟练使用这种工具呢?

①要了解工具的用途。每种工具都有其特定的用途。英语这种工具是用来交际的,是用来获取信息、表达信息的。

②要了解工具的基本结构。如同计算机有硬件和软件一样,构成英语这种工具的基本要素有两个:第一是词汇,词汇是构成语言的基本成分;第二是语法,语法是构成语言的基本规则。

③工具的价值在于使用,在于用它来达到某种目的,完成某种任务,而并不在于供人们去研究这种工具本身的结构和原理。比如,计算机是一种工具。对于非计算机专业的人来说,学习计算机,关键在于学会使用,完成某种特定的任务。根本不可能,也没有必要先把计算机硬件和软件的结构和原理都彻底搞懂以后,再去使用。英语是一种工具,对于非英语专业的同学来说,学习英语的目的就是为了使用。根本不可能,也没有必要把英语所有的词汇的来龙去脉以及所有的语法细节都搞得一清二楚之后,再去通过听、说、读、写来获取信息,表达信息。

④学会工具的使用需要一个过程。任何一种工具,绝对不可能一下子就能熟练使用,都需要在真正的使用过程中,经历一个从不会到会,从不熟练到逐步熟练的过程。学习英语当然也要经历同样的过程。一开始,应该学习利用英语读懂、听懂简单信息;利用英语说出、写出简单想法,然后逐步过渡到能熟练地利用英语听、说、读、写,获取和表达比较复杂的信息。

⑤工具要常用才能逐步熟练。一旦不用,搁置几年,就会变得生疏。英语只有在经常使用的过程中,才会越来越熟练。

(2) 英语是一种技能。

对于非英语专业的同学来说,与其说英语是一门知识,倒不如说英语是一种技能。对于一门知识,有一个懂不懂的问题。而对于一种技能,主要则是会不会、熟练不熟练的问题。

怎样才能学会一种技能呢?比如,开汽车,光听教练讲如何开,自己根本不上路亲自去开一开,永远也学不会开车。又如,学游泳,只听别人讲解游泳分解动作的要领,自己根本不下水,永远也学不会游泳。

学习英语也是如此。总是听老师讲如何练习听力,自己什么英语材料也不听,你怎么能听得懂别人说英语。总是听老师讲如何写英语作文,自己一篇也不写,你怎么能写得英语文章?

英语阅读也是如此。有些同学认为词汇和语法是阅读的基础。学习英语,花了大量的时间去背词汇,做多项选择的词汇题,或是学习语法,做多项选择的语法题。就是不肯靠自己的力量多读点英语文章,那他们怎么能获得真正的英语阅读能力呢?

3. 词汇和阅读。

(1) 词汇是阅读的基础。

词汇是构成语言的基本元素。没有词汇,根本不可能去听、说、读、写。就英语阅读来说,任何一篇英语文章都是由词汇构成的。没有一定的词汇量,读起文章来,肯定困难重重。词汇是阅读的基础。要想过英语阅读关,必须充分重视学习英语词汇。

(2) 需要多少词汇量才够用。

虽然词汇是阅读的基础,但是要等到把词汇都掌握,然后再开始练习阅读,再去提高阅读能力的想法也是行不通的。英语词汇总量极大,而且新词层出不穷。任何一个人,包括母语为英语的人,会用的词汇、认识的词汇和英语词汇总量相比,也只是一小部分而已。谁也不可能把英语词汇都掌握。

学习英语的目的在于用,学习词汇的目的也在于用。对于不同的阅读目的需要不同的词汇面和词汇量,究竟应该学习多少词汇,究竟应该学习哪些词汇,必须根据阅读目的来确定。

比如:考研英语大纲的词汇表规定了 5,500 左右词汇,试卷中出现的超纲词汇不会超过阅读总量的 3%。就考研来说,如果把大纲词汇表规定的 5,500 左右词汇都掌握了,即使超纲词一个都不知道,也不会对阅读造成太大的障碍。

(3) 词汇需要掌握到什么程度。

一个英语词汇的学习大致可以分成以下几个程度:

- ①在词汇表中看见时认识,能正确说出该词的 1~2 个主要意思;
- ②在词汇表中看见时认识,能正确说出词汇表列出的该词的所有汉语意思;
- ③在文章中出现时认识,能根据上下文判断出该词在这篇文章中的正确含义;
- ④别人说时,能听得懂;
- ⑤自己能在写以及说时正确使用。

由以上分析可以看出,即使把大纲中规定的词汇给出的意思都记住了,也只不过达到了上述的第 2 个程度。就英语阅读来说,词汇的掌握至少要达到第 3 个程度才行。

(4) 通过阅读学习词汇。

要想把词汇掌握到上述的第 3 个程度,单靠背词汇表显然不行。不少同学费了九牛二虎之力终于把大纲词汇表给出的意思都记住了,也只是看大纲词汇表时才说得出来某个词汇的意思,换一个地方,在文章中出现时,究竟什么意思又弄不清了。

大家只要想一想汉字是怎么学会的,中文阅读能力是怎么获得的,对学习英语肯定会有一定启示。任何一个小孩都不是孤立学汉字的,也不是先认识 5,000 个汉字才开始阅读的,而是边阅读边认字。随着阅读材料逐渐由易到难,不仅常用字反复出现,而且涉及的原来不认识的汉字逐步增多。一个人在不断阅读过程中,不仅阅读能力不断提高,而且认识的字的总量不断增多。这里所说的认识不是在字典中或字词表

中能认识,而是每个字、每个词在阅读材料中出现时,一眼就能判断其在特定上下文的正确含义。

英语也是如此,背词汇表固然有必要,但是绝对没有必要把每个词在词汇表中列出的全部意思都背熟再开始阅读。而是应该边阅读边学习词汇。读得越多,常见词汇碰到的次数越多,自然而然就掌握了。也就是达到了上述的对词汇掌握的第3个程度。

(5) 通过阅读扩充词汇量。

对于大纲中规定的5,500个左右基本词汇,应该通过阅读过程来学习。那么怎么对待超纲词,怎么进一步扩大在阅读时能看懂的词汇总量呢?就考研来说,现在根本没有一个所谓的超纲词汇表,只要把其中列出的词都背下来,考研英语就不会碰到任何生词了。如果盲目地找一个8,000词或10,000词的词汇表去背,背了100个超纲词,阅读时也不见得碰上一个。平时阅读毕竟并不是考试,读完一篇文章,有几个生词不认识,当然可以查字典,弄清其含义和在这篇文章中的用法。这样,不断积累,就扩充了自己可供阅读的词汇量。考研英语材料中经常出现的超纲词自然而然就记住了。不仅能记住这些词,而且在文章中碰到时也能看得。

4. 阅读要注重理解。

(1) 理解有3个层次。

①词语水平。阅读过程没有词语障碍,文章中出现的词语都能看懂。

②句子水平。阅读过程没有句法障碍,能看懂文章中的每句话。

③篇章水平。阅读时能把握整篇文章的篇章结构,抓住文章表达的主要信息。

(2) 阅读理解重在第3层次。

阅读理解的3个层次,彼此之间有什么关系呢?首先,阅读最终目的在于获取信息。读文章为的是抓住文章表达的主要信息。我们并不是为了解某个词怎么用的,某句话怎么说的才看文章的。提高阅读理解能力,关键在于提高第3个层次,即篇章水平的理解能力。

那么,是不是只需把精力放在提高篇章水平的理解能力上就行了呢?问题在于,篇章水平的理解能力不是一下子就能获得的,没有词语水平和句子水平的理解,就不可能达到篇章水平的理解。词语水平和句子水平的理解是篇章水平的理解基础。

实际上,多数同学在每个层次的阅读理解上都存在障碍。那么,是不是应该依次解决这3个层次的问题呢?虽然说,阅读理解分成3个层次,但是,这3个层次密切相关,根本不能分开。阅读过程绝对不是先把每个词读懂,再读句子;把每句话读懂,再去考虑整篇文章的结构和表达的主要意思。一篇文章只读一遍,就应该把握住整篇文章的篇章结构,抓住文章表达的主要信息。这就是说,阅读过程中,不仅应主要关注第3个层次的理解,抓住文章表达的主要信息,而且同时要达到词语水平和句子水平的真正理解。

(3) 阅读不只是为了做题。

本文前面已经提到,很多同学的英语阅读能力之所以长期提不高,就在于他们阅读时只关心题目做得对不对,从来不考虑文章真正读懂了多少。他们时间没少花,甚至年复一年,都没有实质上的进步,考试成绩也不理想。他们的做法,只能是事与愿违,欲速而不达。其实,只要把阅读的着眼点从为了应付考试,转到设法提高真实的理解能力上来,经过三到六个月的努力,阅读水平就会有明显提高。考试考查的就是考生真实的阅读理解能力,你真实的阅读能力提高了,考试时,做题的正确率自然也就提高了。

5. 阅读理解能力的提高取决于阅读量。

(1) 熟能生巧。

虽然汉语是我们的母语,但是我们的汉语阅读能力并不是与生俱来的。我们的汉语阅读能力是经过多年大量的阅读实践获得的。对母语为汉语的中国人来说,英语阅读理解能力更不是天生的。我们绝对不能期望仅靠阅读几篇英语,就能获得很强的英语阅读能力。英语阅读能力是一种技能。技能的获得离不开应用,用得越多,才能越熟练。常言说,熟能生巧。应该说,阅读量是提高英语阅读能力的一大关键。读的英语越多,才可能越快地获得较强的英语阅读能力。

(2) 理解第一,阅读量第二。

是不是只靠大阅读量就能很快地获得较强的英语阅读理解能力呢?问题在于,有些同学虽然读得多,但只是从应付考试阅读理解的题型来阅读。读一篇,做5个题,题目做完了,看看对几个,这篇文章就算读完了。他们读文章时,囫囵吞枣、似是而非,关注的只是题目。如果每篇文章都用这种方法来读,读得再多,用处也不大。

如果每天阅读一个小时,与其每天读5篇,没有一篇真正读懂,还不如每天就读一篇,把这一篇彻底读

懂。虽然,读的总量似乎少一些,读一篇,懂一篇,是一篇。坚持 200 天,就真正读懂了 200 篇文章。同样用了 200 天,到底是真正读懂 200 篇,还是读了 1,000 篇,没有一篇真正读懂,对提高真实的英语阅读理解能力有好处呢?答案是不言而喻的。

6. 循序渐进是提高英语阅读能力的必由之路。

很多同学经过长时间的努力,阅读理解能力还未见明显提高,非常着急,甚至丧失了信心。此时,就需要想一想,自己的学习安排是不是符合学习的客观规律。就提高阅读能力来说,至少要尊重以下几条规律:

(1) 阅读材料要由浅入深、由易到难。

如果有待学习的英语阅读材料由易到难分成六个级别,而你现在只有四级的水平,偏要一下子看懂六级的材料,肯定办不到。必须经过一级、一级学习的过程。到你真有六级水平时,读起六级水平的文章就轻而易举了。

(2) 阅读材料的面要有所侧重。

英语阅读材料有不同的体裁和题材,涉及的内容种类繁多,五花八门。即使英语专业毕业的博士,也不可能凡是英语书刊就能轻而易举地看懂。一个精通 19 世纪英国文学的博士不见得能迅速看懂某种计算机软件的英语原版使用说明。

研究生学习和科研工作需要的是阅读和科研相关的英语书刊的能力。考研英语阅读部分考查的就是考生是否具备阅读该类英语材料的能力。如果你现在奋斗目标是考研的话,就应该把阅读面限定在这个范围内。

(3) 阅读速度取决于材料的难度和自己的实际阅读水平。

阅读速度应该指阅读时能真正读懂文章,能抓住文章主要信息的速度。阅读速度和文章的难度相关,和一个人的实际阅读能力相关。

有的同学为了应付考试,生怕阅读速度慢,考试时做不完。他们准备考试时,一味图快。比如,一篇 400 字的文章,他们严格控制阅读时间,绝对不能超过 10 分钟,不管看懂还是看不懂,就去做题。题做完后,不管对了多少,这篇文章就算读完了。

这种阅读方法,速度似乎很快,但对你提高读懂文章的实际阅读速度没有任何益处。这种练习做得越多,时间浪费得就越多。你真实的阅读速度提高得越慢。

(4) 阅读速度要由慢到快。

学习贵在实事求是,要敢于正视自己的实际水平。可选择难度比自己实际水平略高一点的阅读材料来读。真正读懂一篇文章,需要多少时间,就花多少时间。初看起来,这种方法很慢。但是,脚踏实地地坚持几个月,你会发现,原来认为很难,原来需要很长时间才能读懂的东西不那么难了,也读得快多了。

二、阅读理解复习思路与解题技能

(一) 把握重点技能

圈点速读,定位细阅——顺读法

阅读理解 Part A 是考研题的重点部分,占总分的 40%。从 2000 年开始,阅读理解题的短文固定成 4 篇。内容涉猎广泛,如经济、文化、科技、风俗、社会伦理等。

阅读理解题与完形填空题有相似点,也有区别。相似点是二者都是以短文的形式呈现给考生,都需要阅读后方可做题。不同点是完形填空题是残缺不全的短文,重点在于测试考生的逻辑判断力,而阅读理解的文章是完整的,重点在于测试考生的理解力。

做阅读理解题时,首先是阅读。建议读两遍后再做题。

第一遍:圈点速读

圈点速读是指在快速阅读短文时,用笔在读不懂或预感到是较大的理解障碍处勾画一下,做个记号。记住,仅做记号,切莫放心不下,萦绕心头。

圈点速读的“速”因人而异,无须刻求。但有一点是共同的,即快到能读懂短文内容的80%左右为良好状态。如果达不到80%,就要放慢一点儿速度。如果看着很容易,则一气呵成,不要消磨时间。

圈点速读完短文后,接着要速读短文后设计的阅读理解题,包括[A],[B],[C],[D]四个选项。速度比读短文时要快一点儿,因为这些测试题的文字难度一般都小于短文。记住:要牢记测试题的内容,进行第二遍阅读。

第二遍:定位细阅

定位细阅是指带着测试题的内容去定位细阅能找到答案的地方。这一次可不能“长驱直入”了,而要集中兵力、重点突破。

如果你第一遍阅读时勾画的地方正是需要定位细阅的地方,那么此时应集中双倍力量弄清这个地方。如果勾画过记号的地方与测试题无关,则撤防退兵,不必冥思苦想,知其大概即可。

下面以近年大纲样题的第一篇阅读理解题为例来说明“圈点速读,定位细阅”。因为一篇文章中什么地方看不懂,因人而异,所以“圈点速读”略,重点讲一下“定位细阅”。

It was 3:45 in the morning when the vote was finally taken. After six months of arguing and final 16 hours of hot parliamentary debates, Australia's Northern Territory became the first legal authority in the world to allow doctors to take the lives of incurably ill patients who wish to die. The measure passed by the convincing vote of 15 to 10. Almost immediately word flashed on the Internet and was picked up, half a world away, by John Hofsess, executive director of the Right to Die Society of Canada. He sent it on via the group's on-line service, Death NET. Says Hofsess: "We posted bulletins all day long, because of course this isn't just something that happened in Australia. It's world history."

The full import may take a while to sink in. The NT Rights of the Terminally Ill law has left physicians and citizens alike trying to deal with its moral and practical implications. Some have breathed sighs of relief, others, including churches, right-to-life groups and the Australian Medical Association, bitterly attacked the bill and the haste of its passage. But the tide is unlikely to turn back. In Australia-where an aging population, life-extending technology and changing community attitudes have all played their part-other states are going to consider making a similar law to deal with euthanasia. In the US and Canada, where the right-to-die movement is gathering strength, observers are waiting for the dominoes to start falling.

Under the new Northern Territory law, an adult patient can request death-probably by a deadly injection or pill-to put an end to suffering. The patient must be diagnosed as terminally ill by two doctors. After a "cooling off" period of seven days, the patient can sign a certificate of request. After 48 hours the wish for death can be met. For Lloyd Nickson, a 54-year-old Darwin resident suffering from lung cancer, the NT Rights of Terminally Ill law means he can get on with living without the haunting fear of his suffering; a terrifying death from his breathing condition. "I'm not afraid of dying from a spiritual point of view, but what I was afraid of was how I'd go, because I've watched people die in the hospital fighting for oxygen and clawing at their masks," he says.

1. From the second paragraph we learn that

- [A] the objection to euthanasia is slow to come in other countries.
- [B] physicians and citizens share the same view on euthanasia.
- [C] changing technology is chiefly responsible for the hasty passage of the law.
- [D] it takes time to realize the significance of the law's passage.

2. When the author says that observers are waiting for the dominoes to start falling, he means

- [A] observers are taking a wait-and-see attitude towards the future of euthanasia.
- [B] similar bills are likely to be passed in the US, Canada and other countries.
- [C] observers are waiting to see the result of the game of dominoes.
- [D] the effect-taking process of the passed bill may finally come to a stop.

3. When Lloyd Nickson dies, he will

- [A] face his death with calm characteristic of euthanasia.
- [B] experience the suffering of a lung cancer patient.
- [C] have an intense fear of terrible suffering.
- [D] undergo a cooling off period of seven days.

4. The author's attitude towards euthanasia seems to be that of

[A] opposition. [B] suspicion. [C] approval. [D] indifference.

这篇短文的第1题是从 From the second paragraph... 这就明确告诉你本篇短文的第二段是“定位细阅”的一个地方。第一句就是正确回答该题的关键句。

这篇短文的第2题所问的问题也在第二段,但解该题的关键在于对 dominoes 一词的了解。dominoes 是“多米诺骨牌”,又称“多米诺骨牌理论”。多米诺骨牌是一种源于意大利的骨牌游戏。第一个获胜者会将自己的一行骨牌中的第一个推倒,其他牌会逐个倒下,表示自己先胜。后来被美国总统 Eisenhower 引用后,常指社会、政治生活中的连锁反应的现象。短文第二段末尾提到:美国和加拿大也在闹着要求安乐死。澳大利亚北部省通过的关于允许安乐死的法案很可能按照多米诺骨牌理论在美国和加拿大也被通过。

这篇短文的第3题是说的一个叫 Lloyd Nickson 的人的情况。Lloyd Nickson 这个名字在短文的第三段出现。因此,应定位细阅在 Lloyd Nickson 前后的文字来找答案。该句中的 without the haunting fear of his suffering 是关键词语。

第4题是测试考生对短文作者观点的理解判断。有两个地方应“定位细阅”:第二段的 But the tide is unlikely to turn back. (然而,这一潮流是不可逆转的)。第三段的... he can get on with living without the haunting fear of suffering... (他可以超生而不用担心受磨难……)。这些褒义词和委婉语都是表明作者 approval 态度的。

按文章脉络去阅读:

写文章要讲究章法。因此,任何文章都是有规律可循的,英语汉语一个样。我们在阅读一篇文章时,要按照文章的篇章结构和延伸脉络去阅读。这样比盲目地看一句算一句,看到哪儿算哪儿的效果要好,速度要快,理解得要深,从而收益大,定选项的准确率要高。

文章的脉络主要反映在以下5个方面:

(1) 开头一句或第一段很重要,往往是文章的中心句和中心思想。

示例: Much of the language used to describe monetary policy, such as “steering the economy to a soft landing” or “a touch on the brake”, makes it sound like a precise science. (人们在用很多字眼儿描绘货币政策,如“经济软着陆”、“调控”等。让人听起来好像货币政策有严密的科学性。)

从这篇短文的第一句中,我们可以知道:

- A. 以下要谈论经济、金融问题;
- B. 作者对 monetary policy 产生质疑(makes it sound like...).

(2) 最后一句或最后一段很重要,往往是全篇文章的结论、结果、要求、产生的影响或后果或全篇文章的概括。

示例: 这篇文章讲的是汽车司机开车的不良行为和过分客气都会造成交通事故。最后的结论是:

Years ago the experts warned us that the car-ownership explosion would demand a lot more give-and-take from all road users. It is high time for all of us to take this message to heart. (多年前专家曾经警告我们:拥有汽车的人数猛增要求所有道路使用者更加注意相互礼让。现在,我们应该人人记住这句话。)

(3) 过渡信号词。

文章中的句与句、段与段之间都有一个衔接过渡问题。这种过渡有时是用信号词来完成的。

常见的信号词有:

- 1) 表示文章层次顺序的: first, in addition, second, furthermore, third, moreover, then, also
- 2) 表示文章转折的: but, though, however, yet
- 3) 表示对比的: on the other hand, on the contrary, instead, in contrast, whereas
- 4) 表示比较的: similarly, equally, like, equally important, in the same way
- 5) 表示例证的: for example, for instance, thus
- 6) 表示结果的: therefore, accordingly, as a result, so, consequently
- 7) 表示总结的: finally, in summary, to sum up, in conclusion, at last

示例1: The Olympian athletic festival held every four years in honour of Zeus, King of the Olympian Gods, eventually lost its local character, became first a national event and then, after the rules against foreign competitors had been abolished, international.

示例2: The replacement of man by machine has not led to unemployment. On the contrary, the total num-

bers engaged in the textile industry have continued to rise.

(4) 长句的结构信号词。

阅读理解的文章中有时有比较长的句子。按句子的结构信号词去阅读也是理顺思路,把握脉络的方法之一。比如,同位语从句可能不止一个,那么读完第一个 that... 后,要接着读第二个,第三个,直至 and that... 为最后一个,才让阅读的思路暂停下来。又比如,if 条件句可能很长,但是不管它有多长,一般总会有主句。要有意识地去找主句在哪儿。其他各种复合句都存在这样的规律。正如我们生活中看天象一样,看见了北斗七星,就要找一找北极星,而且能够找到,应该找到。这样,才算是得到了一个完整的画面。

示例 1: The oiling is done with higher wages, well-ventilated factories and piped music, and by psychologists and “human-relation” experts; yet all this oiling does not alter the fact that man has become powerless, that he does not wholeheartedly participate in his work and that he is bored with it.

注意,在 fact 之后有三个同位语从句:the fact that..., that... and that...。

示例 2: They were convinced that one of their goals should not have been disallowed and that their opponents' victory was unfair.

注意,在 convinced 后有两个并列的宾语从句:that... and that...。

(5) 关联词语信号词。

英语中有各种各样成对的或搭配使用的关联词语,如:between... and..., not only... but also..., transform... from... into..., connect... with..., be related to...

这些关联词引出的相互关联部分如果较短,就不会给我们理解上造成什么困难。难的是:第一,它们引出的相关部分可能会很长;第二,这些关联词语有的可变形使用,比如,not only... but also..., 其中的 but also 部分常有省略,只剩下 but, 或者变形为 not only... but... also..., 亦可 not only... but... too。又比如,be related to..., 我们很熟悉,可是当我们看到 be unrelated to... 时,就需要动脑筋想到,be unrelated to... 是 be related to... 的变形,意思相反,但用法相同。

遇到这种关联词语信号词时,不管相关联的一方有多长,也要找出它的另一方在哪里;不管信号词的变形多么复杂,只要抓住其主干,就可洞察其变化的走向,从而全面地弄懂句意、文意。

示例 1: Scientists are now finding mutual relations between models of solar-weather interactions and the actual climate over many thousands of years, including the last Ice Age.

示例 2: I suggest transforming our social system from a bureaucratically managed industrialism in which maximal production and consumption are ends in themselves into a humanist industrialism in which man and full development of his potentialities—those of love and of reason—are the aims of all social arrangements.

注意,transform... from... into... 是个常用的句型。比如:

We are determined to transform China from a poor country into a powerful one.

我们决心把中国由穷国变为强国。

示例 3: What is special about man's brain, compared with that of monkey, is the complex system which enables a child to connect the sound and feel of, say, a toy-bear with the sound pattern “toy-bear”.

注意,connect... with... 结构中 with 前的部分较复杂,当中插入了一个 say(比方说)。

遇到生词不要急

阅读理解短文中的生词超出大纲而且特难的,试题设计者会给出汉语词义,如:chlorophyll(叶绿素), carbohydrate(碳水化合物)。但是,以下 6 种情况不会给出汉语词义:

(1) 依据构词法分析一下,即可弄懂。

示例 1: After six months of arguing and final 16 hours of hot parliamentary debates, Australia's Northern Territory became the first legal authority in the world to allow doctors to take the lives of incurably ill patients who wish to die.

经过 6 个月的争论和议会最后 16 个小时的激烈辩论,澳大利亚北方领土地区成了世界上第一个拥有合法权利,允许医生结束患不治之症而又想死病人的生命。

cure 是“治疗”;curable 可治的;curably 可治地;incurable 不可治地。这样,通过 cure 的前后缀即可弄懂 incurably 的词义。

示例 2: 1998 年 Passage 2 中有 disjunction. junction 交合处。dis-是否定前缀。因此根据上下文可确定 disjunction 为“脱节,对不上茬,出现反差”。